

1 LUCAS VALLEY LAW
2 MARK K. de LANGIS (SBN 190083)
3 2110 Elderberry Lane
4 San Rafael, California 94903
5 Telephone: (415) 472-3892
6 Facsimile: (415) 472-3977
7 mdelangis@lucasvalleylaw.com

8 Attorney for Plaintiffs
9 AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD. and
10 APL CO. Pte., LTD.

11
12
13
14
15
16
17
18

UNITED STATES DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

19
20
21
22
23
24
25
26

APL CO. Pte., LTD, a corporation, and
AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD., a
corporation,

Plaintiffs,
v.
EXPORT INTERNATIONAL, INC., a
corporation,
Defendant.

No. C 12-4459 EMC

**STIPULATION FOR DISMISSAL OF
COMPLAINT; [PROPOSED] ORDER**

[F.R.C.P. 41(a)(1)(A)(ii)]

The Honorable Edward M. Chen

TO THE COURT:

Now comes Plaintiffs APL Co. Pte., Ltd. and American President Lines, Ltd. (collectively “APL”) and Defendant Export International (“EI”) by and through their respective counsel and stipulate to the dismissal of the Complaint as follows:

1. The Complaint, and all causes of action therein, as between APL and EI, shall be dismissed in its entirety with prejudice.

1 2. All parties are to bear their own costs and attorneys' fees.

2

3 DATED: February 2, 2013

LUCAS VALLEY LAW

4

5 By: /s/ Mark K. de Langis

Mark K. de Langis

Attorneys for Plaintiffs

AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD.

APL Co. Pte., Ltd.

7

8

9 DATED: February 2, 2013

HELTZEL, WILLIAMS, YANDELL, ROTH,
SMITH, PETERSEN & LUSH, P.C.

10

11

By: /s/ Michael C. Petersen

Michael C. Petersen

Attorneys for Defendant

EXPORT INTERNATIONAL, INC.

13

14

15

[PROPOSED] ORDER

16 PURSUANT TO STIPULATION of counsel for all parties that have appeared in this
action,

17

IT IS SO ORDERED that:

18

19 1. The Complaint, and all causes of action therein, as between Plaintiffs APL Co. Pte.,
Ltd. and American President Lines, Ltd. and Defendant Export International shall be dismissed
20 in its entirety with prejudice.

21

2. All parties are to bear their own costs and attorneys' fees.

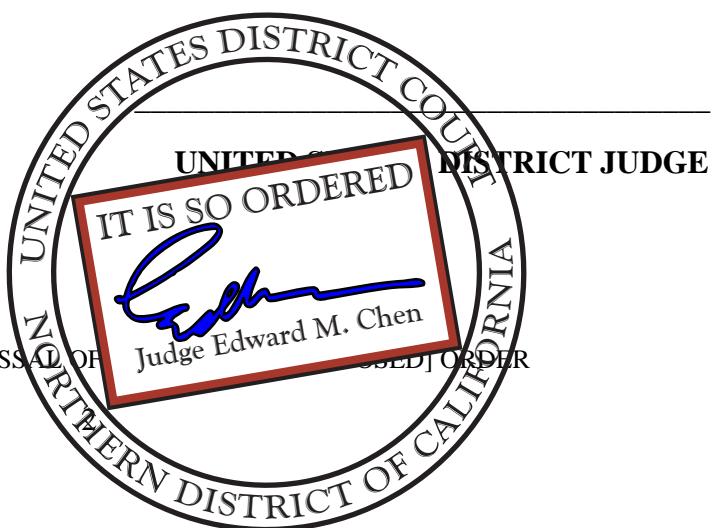
22

23

2/6/13

Dated: _____

STIPULATION FOR DISMISSAL OF [REDACTED] [REDACTED] ORDER



1 ATTESTATION PURSUANT TO CIVIL L.R. 5.1

2 I, Mark K. de Langis, hereby attest that I have on file all holographic signatures
3 corresponding to any signatures indicated by a conformed signature (/s/) within this e-filed
4 document

5

6

7

8 February 2, 2013

By: /s/ Mark K. de Langis
Mark K. de Langis

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26